

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 171

Procès-verbaux

N° 171

1st Session
42nd Parliament

Monday
July 6, 2020

1^{re} session
42^e législature

Lundi
6 juillet 2020

**10:15 A.M.
PRAYERS**

O Canada

Royal Anthem

The Speaker informed the House,
That the following documents were tabled:-

The 2019-2020 Annual Report from the Office Integrity Commissioner of Ontario (Sessional Paper No. 504) (Tabled June 25, 2020).

The Annual Report of the review of expense claims covering the period April 1, 2019 to March 31, 2020 pursuant to the *Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, from the Office of the Integrity Commissioner of Ontario (Sessional Paper No. 505) (Tabled June 26, 2020).

The 2017-2018 Annual Report from the Office of the Chief Electoral Officer of Ontario, entitled, *Implementing Change* (Sessional Paper No. 508) (Tabled June 29, 2020).

The 2019-2020 Annual Report from the Office of the Ombudsman of Ontario (Sessional Paper No. 509) (Tabled June 30, 2020).

**10 H 15
PRIÈRES**

Ô Canada

Hymne royale

Le Président a informé l'Assemblée,
Que les documents suivants ont été déposés :-

Le Rapport annuel 2019-2020 du Bureau du Commissaire à l'intégrité de l'Ontario, (Document parlementaire n° 504) (Déposé le 25 juin 2020).

Le Rapport annuel sur l'examen des demandes de remboursement présentées entre le 1^{er} avril 2019 et le 31 mars 2020 effectué en vertu de la *Loi de 2002 sur l'examen des dépenses des ministres et des chefs d'un parti de l'opposition et l'obligation de rendre compte* du Bureau du Commissaire à l'intégrité de l'Ontario (Document parlementaire n° 505) (Déposé le 26 juin 2020).

Le Rapport annuel 2017-2018 du Bureau du Directeur général des élections de l'Ontario intitulé, *Concrétiser le changement* (Document parlementaire n° 508) (Déposé le 29 juin 2020).

Le Rapport annuel 2019-2020 du Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario (Document parlementaire n° 509) (Déposé le 30 juin 2020).

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

The Speaker informed the House,
That the following document was tabled:-

Individual Members' Expenditures for the fiscal year 2019-2020 (Sessional Paper No. 510).

Le Président a informé l'Assemblée,
Que le document suivant a été déposé :-

Relevé des dépenses des députés pour l'exercice 2019-2020 (Document parlementaire n° 510).

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on General Government:-

Bill 159, An Act to amend various statutes in respect of consumer protection.

Reported as amended.

Report adopted.

Pursuant to the Order of the House dated June 16, 2020,

Ordered for Third Reading.

Standing Committee on Social Policy:-

Bill 184, An Act to amend the Building Code Act, 1992, the Housing Services Act, 2011 and the Residential Tenancies Act, 2006 and to enact the Ontario Mortgage and Housing Corporation Repeal Act, 2020.

Reported as amended.

Report adopted.

Pursuant to the Order of the House dated June 16, 2020,

Ordered for Third Reading.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 193, An Act to provide for the development of a strategic action plan respecting the impacts of the climate crisis on health, as well as the establishment of the Climate Crisis and Health Secretariat and a science advisory board. Mr. Tabuns and Ms. Karpoche.

Bill 194, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997. Mr. Fraser.

RAPPORTS DE COMITÉS

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Projet de loi 159, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne la protection du consommateur.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 16 juin 2020,

Ordonné pour la troisième lecture.

Comité permanent de la politique sociale :-

Projet de loi 184, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment, la Loi de 2011 sur les services de logement et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation et édictant la Loi de 2020 abrogeant la Loi sur la Société ontarienne d'hypothèques et de logement.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 16 juin 2020,

Ordonné pour la troisième lecture.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 193, Loi prévoyant l'élaboration d'un plan d'action stratégique contre les effets de la crise climatique sur la santé et la constitution du Secrétariat de l'action relative à la crise climatique et à la santé et d'un conseil consultatif scientifique. M. Tabuns et M^{me} Karpoche.

Projet de loi 194, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail. M. Fraser.

PETITIONS

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-13) Ms. Armstrong and M^{me} Gélinas.
 Affordable housing (Sessional Paper No. P-32) Mr. Hassan.
 Justice system reform (Sessional Paper No. P-208) Mrs. Tangri.
 Broadband access (Sessional Paper No. P-232) Mr. Kramp.
 Procurement of personal protective equipment (Sessional Paper No. P-235) Mr. Anand.
 Manufacturing capacity of personal protective equipment (Sessional Paper No. P-240) Ms. French.
 Land Needs Assessment Methodology for the Greater Golden Horseshoe (Sessional Paper No. P-241) Ms. Kusendova.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 161, An Act to enact the Legal Aid Services Act, 2019 and to make various amendments to other Acts dealing with the courts and other justice matters.

Debate resumed and after some time,

Ms. McKenna moved, under Standing Order 51 “That this question be now put”.

Carried on the following division:-

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 161, Loi visant à édicter la Loi de 2019 sur les services d’aide juridique et apportant diverses modifications à des lois traitant des tribunaux et d’autres questions relatives à la justice.

Le débat a repris et après quelque temps,

M^{me} McKenna propose, conformément à l’article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 58

Anand	Ghamari	Mitas	Sarkaria
Baber	Gill	Mulroney	Scott
Babikian	Harris	Nicholls	Skelly
Bailey	Hogarth	Oosterhoff	Smith (Peterborough—Kawartha)
Bouma	Jones	Pang	Surma
Calandra	Kanapathi	Park	Tangri
Cho (Willowdale)	Karahalios	Parsa	Thanigasalam
Coe	Ke	Pettapiece	Thompson
Crawford	Khanjin	Phillips	Tibollo
Cuzzeto	Kramp	Piccini	Triantafilopoulos
Downey	Kusendova	Rasheed	Wai
Dunlop	Martin	Roberts	Walker
Elliott	McDonell	Sabawy	Yakabuski
Fee	McKenna	Sandhu	Yurek
Fullerton	Miller (Parry Sound—Muskoka)		

NAYS / CONTRE - 15

Armstrong	Fraser	Hassan	Schreiner
Bell	French	Morrison	Singh (Brampton Centre)
Berns-McGown	Gélinas	Rakocevic	Stiles
Collard	Harden	Sattler	

The question was then put.

Third Reading of Bill 161, An Act to enact the Legal Aid Services Act, 2019 and to make various amendments to other Acts dealing with the courts and other justice matters.

Vote deferred on request of the Chief Whip of the Official Opposition.

La question a ensuite été mise aux voix.

Troisième lecture du projet de loi 161, Loi visant à édicter la Loi de 2019 sur les services d'aide juridique et apportant diverses modifications à des lois traitant des tribunaux et d'autres questions relatives à la justice.

Le vote est différé par requête du Whip en chef de l'Opposition officielle.

Third Reading of Bill 171, An Act to enact the Building Transit Faster Act, 2020 and make related amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time,

Ms. Khanjin moved, under Standing Order 51 "That this question be now put".

Carried on the following division:-

Troisième lecture du projet de loi 171, Loi édictant la Loi de 2020 sur la construction plus rapide de transport en commun et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

M^{me} Khanjin propose, conformément à l'article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 58

Anand	Ghamari	Mitas	Sarkaria
Baber	Gill	Mulroney	Scott
Babikian	Harris	Nicholls	Simard
Bailey	Hogarth	Oosterhoff	Skelly
Bouma	Jones	Pang	Smith (Peterborough—Kawartha)
Calandra	Kanapathi	Park	Surma
Cho (Willowdale)	Karahalios	Parsa	Tangri
Coe	Ke	Pettapiece	Thanigasalam
Collard	Khanjin	Phillips	Thompson
Crawford	Kramp	Piccini	Tibollo
Cuzzeto	Kusendova	Rasheed	Triantafilopoulos
Downey	Martin	Roberts	Wai
Dunlop	McDonell	Sabawy	Walker
Fee	McKenna	Sandhu	Yakabuski
Fullerton	Miller (Parry Sound—Muskoka)		

NAYS / CONTRE - 13

Armstrong	Gélinas	Morrison	Singh (Brampton Centre)
Bell	Harden	Rakocevic	Stiles
Berns-McGown	Hassan	Sattler	Tabuns
French			

The question was then put.

Third Reading of Bill 171, An Act to enact the Building Transit Faster Act, 2020 and make related amendments to other Acts.

La question a ensuite été mise aux voix.

Troisième lecture du projet de loi 171, Loi édictant la Loi de 2020 sur la construction plus rapide de transport en commun et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

At 4:05 p.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House adjourned.

À 16 h 05, conformément à l'article 9 e) du Règlement le leader parlementaire du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 42(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42 a) DU RÈGLEMENT**

Post secondary education (Sessional Paper No. P-130) (Tabled July 6, 2020) Ms. Armstrong.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 111(f)(1) re intended appointments dated June 26, 2020 (No. 506) (Tabled June 26, 2020).

Ontario Human Rights Commission, 2019-2020 Annual Report / Commission ontarienne des droits de la personne, Rapport annuel 2019-2020 (No. 507) (Tabled June 29, 2020).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Moratorium on new permits for water bottling (Sessional Paper No. P-181):
(Tabled February 27, 2020) Mr. Schreiner.

Anti-semitism (Sessional Paper No. P-214):
(Tabled February 27, 2020) Mr. Bouma.

Food Day Ontario (Sessional Paper No. P-220):
(Tabled February 27, 2020) Mr. Anand.
(Tabled February 27, 2020) Mrs. Karahalios.
(Tabled February 27, 2020) Mr. Sabawy.